

# E

إرسال واستقبال الرسائل بين أجهزة الحاسب الآلي.

التحاق مبكر: early admission  
التحاق التلميذ بالمدرسة قبل السن المعتادة، أو قبل الحصول على متطلبات الالتحاق.

مراهقة مبكرة: early adolescence  
فترة المراهقة من سن ١٢ سنة تقريبا حتى سن ١٦ سنة.

early childhood education (ECE)  
تعليم قبل المدرسة: تعليم الأطفال قبل التحاقهم بالمدرسة الابتدائية، ويشمل مؤسسات تعليمية مثل دور الحضانة، ورياض الأطفال، ومراكز الرعاية اليومية.

قارئ مبكر: early reader  
طفل قادر على القراءة قبل دخول المدرسة.

Easter term (spring term)

## الفصل الدراسي الثاني

استجابة الصدى: echoic response  
إحدى طرق تعليم اللغات عند سكنر، يكرر التلاميذ بعد المعلم كلمة كلمة وكانهم صدى الصوت.

منهج انتقائي: eclectic curriculum  
قدمه شواب قائلًا أنه لا ينبغي أن يؤسس المنهج على نظرية واحدة من نظريات العلوم السلوكية، بل عليه أن يعكس التفاعل المعقد بين كل نظريات علم النفس وعلم الاجتماع وغيرهما من العلوم السلوكية.

ecological curriculum  
منهج العلوم البيئية  
علم البيئة: ecology

يدرس العلاقة بين الكائنات الحية والبيئة الفيزيائية التي تحيط بها.

economics of education

اقتصاديات التعليم؛ دراسة اقتصاديات  
الموارد البشرية والتعليم المخطط  
المرتبط بأهداف اقتصادية محددة  
تتناول الاستثمار، والموارد، والإنفاق  
فيما يتعلق بالأنظمة التعليمية. وتحاول  
اقتصاديات التعليم تحليل القيمة  
الاقتصادية للأنظمة التعليمية.

نظام بيئي؛ ecosystem  
وحدة أساسية في علم البيئة، تضم  
مكونات حية وغير حية تتفاعل كي تنتج  
نظاما مستقرا.

Edinburgh reading tests  
اختبارات ادنبره للقراءة؛ مجموعة  
اختبارات لقياس عدة مهارات منظمة  
في الكفاءة القرائية.

educability قابلية للتعلم  
educable قابل للتعلم  
educable child طفل قابل للتعلم؛

طفل حدي أو لديه تخلف عقلي  
متوسط الشدة يمكنه من إنجاز قدر  
محدود جدا من الكفاءة في تعلم  
الأساسيات على أن يتم ذلك في فصل

خاص.

تربية؛ education

(طبقا لتعريف اليونسكو) تعليم منظم  
ومقصود، يهدف إلى نقل المعرفة  
وإكساب المهارات النافعة في كل مناسبات  
الحياة.

إدارة التعليم education management

طالب تربية؛ education student

طالب يعد للعمل كمعلم.

education voucher

منحة مجانية للتعليم

(تعطى للطلاب المتفوقين أو غير  
القادرين ماليا)

educational acceleration

إسراع (تعجيل) تعليمي؛ أن تتاح للطلاب  
المتفوق فرصة إنهاء دراسته لمرحلة ما  
في عدد من السنوات أقل من أقرانه  
العاديين.

educational accountability

محاسبة تربوية؛ (المسئولية عن تحقيق

نتائج محددة للتلاميذ)  
educational administration  
إدارة تعليمية: إدارة وتنظيم المؤسسات  
والنظم التعليمية.  
educational affairs شؤون تعليمية  
educational age (EA) عمر تعليمي:  
يتوافق مع مستوى التعليم لطفل  
متوسط في عمر زمني معين، كما  
تحده اختبارات التحصيل المقننة.  
educational aid معونة تعليمية  
educational aim غاية تعليمية  
educational alternatives بدائل تعليمية  
خطط للتعليم غير التعليم النظامي  
والتعليم في الشارع، والتعليم وسط  
المجتمع المحلي.  
educational anthropology  
علم الإنسان التربوي، تطبيق مفاهيم  
علم الإنسان وطرقه لدراسة العمليات  
والمؤسسات التعليمية.

تقويم تربوي، educational assessment  
بقصد تشخيص مشكلات التعلم التي  
تواجه الطفل، والدعم التربوي العلاجي  
(المطلوب)  
educational background  
خلفية تعليمية  
educational certificate شهادة تعليمية  
educational challenge تحدي تربوي  
educational change تغير تربوي  
educational choice خيار تربوي  
educational community مجتمع تربوي:  
جموع المهتمين بالقضايا التربوية.  
educational complexes  
إشكاليات تربوية  
educational consciousness  
وعي تربوي  
educational counseling  
إرشاد تربوي، توجيه الطلاب عند  
اختيار المهنة أو التخصص.  
educational crisis أزمة تربوية  
educational criticism نقد تربوي

educational dance **رقص تعليمي؛**

رقص يهدف إلى تنمية فن الحركة عند الأطفال من خلال لغة متغاممة منظمة.

educational debate **نقاش تربوي**

educational demands **مطالب تربوية**

educational development

تطوير تربوي: تغيير في سمة أو أكثر من سمات النظام التربوي في اتجاه إيجابي في ضوء معيار ذي قيمة.

educational diagnosis **تشخيص تربوي؛**

وصف طبيعة ومستوى الطالب فيما يتعلق بقدراته ومهاراته.

educational discourse **خطاب تربوي**

educational doctrine **عقيدة تربوية**

educational dynamics

حركية (دينامية) تربوية؛ تفاعل مستمر وتغير دائم لقضايا التربية.

educational effectiveness

**فاعلية تربوية؛ تأثير تربوي**

educational enterprise **مشروع تربوي**

educational ethics **أخلاق تربوية**

educational excellence **تميز تربوي**

educational film **فيلم تعليمي**

educational finance **تمويل التعليم**

educational foundations

**أصول تربوية**

educational game **مباراة تعليمية**

educational gerontology

**علم المسنين التربوي؛** أحد فروع علم

المسنين، ويتناول إعداد الأفراد الذين يتعاملون مع المسنين، والمسائل التربوية المتعلقة بهم.

educational goals **أغراض تربوية**

educational guidance **إرشاد تربوي**

educational gymnastics

**رياضة تعليمية؛** نوع من التربية

الرياضية، يركز على التدريب الفردي والتوجيه، بدلا من التمرينات الآلية المكررة.

educational handicap **إعاقة تعليمية**

educational ideal **مثال (نموذج) تربوي**

educational infrastructure

## بنية تحتية تربوية

تجديد تربوي educational innovation

educational institution

## مؤسسة تربوية

قضايا تربوية educational issues

سلم تعليمي؛ educational ladder

مصطلح استخدمه الفيلسوف

البريطاني ت. ه. هكسلي لوصف

كيفية انتقال الطفل من المرحلة

الابتدائية إلى مرحلة أعلى في التعليم.

إجازة دراسية educational leave

educational measurement

قياس تربوي؛ تصميم وتطبيق

الاختبارات أو أية مقاييس أخرى،

بهدف تحديد مقدار أية صفة إنسانية

لها صلة بالسياق التربوي.

وسائط تعليمية؛ educational media

مختلف الوسائل لنقل مادة تعليمية مثل

الصور المتحركة، والشرائح الفيلمية،

والصور الفوتوغرافية، والتسجيلات،

والتليفزيون، والمواد المطبوعة،

والأقراص المضغوطة،... الخ.

متحف تعليمي educational museum

أهداف تربوية educational objectives

educational opportunities

## فرص تعليمية

نواتج تعليمية educational outcomes

حديقة تعليمية educational park

فلسفة تربوية educational philosophy

تخطيط تربوي؛ educational planning

رسم وإعداد الخطط لمواجهة

الاحتياجات التربوية المتوقعة في

المستقبل.

عملية تربوية educational process

educational psychologist

عالم نفس تربوي؛ يعمل في القضايا

التربوية، ويعنى بالنمو الشخصي

والتعليمي للفرد.

educational psychology

علم النفس التربوي؛ الدراسة النفسية

للمعاملات التربوية بهدف تحسين فاعلية

التعلم.

educational radio **إذاعة تعليمية**

educational research **بحث تربوي**

دراسة النظم والعمليات التربوية من خلال استقصاء جميع فروع نظرية التربية باستخدام طرق مثل المسح التاريخي، والتحليل الفلسفي، والدراسات التجريبية، والأساليب الإحصائية،... الخ.

educational resources information center (ERIC)

**مركز مصادر المعلومات التربوية**

educational services **خدمات تربوية**

educational sociology

علم الاجتماع التربوي: تحليل مجموعة العلاقات المتغيرة والمتنامية بين التربية والجوانب الأخرى للبناء الاجتماعي كالنظم الاقتصادية، والسياسية، والمدنية، والعسكرية، وكذلك دراسة المدارس والكلية لنظم اجتماعية قائمة.

educational standards

**مستويات تعليمية**

educational station **محطة تعليمية**

educational strategy

**استراتيجية تربوية**

educational system **نظام تعليمي**  
جميع الإجراءات والطرق التي بها يتيح المجتمع لأعضائه تعليماً منظماً ومنضبطاً في مختلف جوانب النشاط الإنساني، بهدف المحافظة وتقبل الأبنية الاجتماعية والقيم التي تبرر وجودها.

educational technology

تكنولوجيا التعليم، تعني أساساً استخدام وإنتاج وإدارة الوسائط التعليمية.

educational television

**تلفزيون تعليمي**

educational theory **نظرية تربوية**

educational thought **فكر تربوي**

educational traditions **تقاليد تربوية**

educative **مربي**

educative environment **بيئة مربية**

educative society **مجتمع مربي**

educology **علم التدريس؛**

يهتم بالإطار النظري لمهارات التدريس  
والتدريب الميداني.

efferent reading **قراءة تأثيرية؛**

يركز فيها الانتباه على تجريد وتحليل  
وتركيب المادة المطلوب اختزانها بعد  
قراءتها، كأن تكون معلومات أو تعليمات  
لأداء سلوك ما.

efficiency **كفاءة؛**

نسبة المخرجات إلى المدخلات.

EFL English as a foreign language

**اللغة الإنجليزية كلغة أجنبية؛** عندما  
تدرس اللغة الإنجليزية في مجتمع لا  
تكون اللغة الإنجليزية هي لغته الأصلية.

egalitarianism **مذهب الناس سواسية؛**

القول بأن الناس متساوون أساسا إما  
بالفطرة أو بالحقوق الاجتماعية،  
خاصة في النواحي التعليمية  
والسياسية.

ego **ذات؛ (أنا)**

أحد المصطلحات في علم نفس الأعماق

عند فرويد، وهو مفهوم مركزي في علم  
نفس الشخصية والدافعية.

ego consciousness **الوعي بالذات**

ego integrity **تكامل الذات (الشخصية)؛**

القدرة على تقبل انذات كما هي، وكما  
يمكن أن تصبح، والقدرة على إتباع أثر  
القيادات الملائمة في مختلف مناحي  
الحياة، وأيضا التصرف كقائد مسئول  
عندما يكون ذلك ممكنا.

egocentric **متمركز حول الذات**

egocentric language **لغة ذاتية؛**

(عند بياجيه) كلام لا يتلاءم مع وجهة  
نظر الآخرين وغير موجه لهم، مثل  
حديث الأطفال لأنفسهم أثناء اللعب.

egocentricism ; egocentricity

**تمركز حول الذات؛** عدم القدرة على  
رؤية الأشياء من وجهة نظر شخص  
آخر.

eidetic imagery **تصور ذهني؛**

القدرة على استرجاع صورة مفصلة  
لواقعة عيانية، مثل تذكر صفحة في

كتاب أو رسم .  
 elective courses **مقررات اختيارية**،  
 مقررات يمكن للطلاب الاختيار من  
 بينها .  
 Electra complex **عقدة إلكترا**؛  
 موقف افتراضي عند فرويد عن علاقة  
 الطفل في سنواته الأولى بوالديه من  
 الناحية النفسية والجنسية، فيه تغار  
 الفتاة من أمها وتنافسها في حب  
 الوالد .  
 electrified education **تربية مكهربة**؛  
 تعبير صيني عن التعليم عن طريق  
 الراديو والتلفزيون .  
 electronic culture **ثقافة إلكترونية**؛  
 التعامل والتفاعل مع مصادر المعرفة  
 التي تنقلها أجهزة الاتصالات الحديثة .  
 elementary **ابتدائي؛ أولي**  
 elementary education **تعليم ابتدائي**  
 elementary school **مدرسة ابتدائية**  
 elements of curriculum **عناصر المنهج**  
 elicitation **استنطاق**

صفوة؛  
 elite  
 فئة من المجتمع تمتلك المراكز العليا  
 والمكانة والقيادة من خلال أنشطة معينة  
 وحقوق مؤسسة على المولد أو التعليم،  
 ويتمكنون من تولي المناصب العليا في  
 المستقبل .  
 emancipatory literacy  
 محو الأمية التحريرية؛ يتجرد فيها  
 الفرد من الجهل المعرفي والثقافي  
 والسياسي، ويسهم في تغيير علاقات  
 القوى الاجتماعية .  
 emergency teacher **معلم الضرورة**؛  
 (في الولايات المتحدة) معلم يمنح  
 ترخيصاً مؤقتاً لمزاولة مهنة التعليم،  
 وذلك عندما لا يتوفر العدد الكافي من  
 المعلمين المؤهلين جيداً .  
 emergent **منبثق؛ انبثاقية**  
 emergent literacy  
 القراءة والكتابة الانبثاقية؛ معرفة  
 مفاهيم القراءة والكتابة عند صغار  
 الأطفال، والتي تسبق التعلم المنظم ثم  
 تندمج مع المعرفة التقليدية للقراءة

emergent reading	قراءة انبثاقية؛	empirical psychology	علم النفس الإمبريقي (التجريبي)
التفاعل المبكر للطفل مع الكتب والمواد المطبوعة الأخرى ابتداء من القراءة التظاهرية حتى الجهود الحقیقیة لفهم طبيعة ومعنى الكلمة المطبوعة.		empirical research	بحث إمبريقي (تجريبي)
emeritus professor	أستاذ متفرغ	empiricism	المذهب الإمبريقي (التجريبي): وجهة نظر فلسفية ترى أن الأفكار كلها نتاج الخبرة، وهي مدرسة مهمة في نظرية المعرفة، ولها تطبيقات في نظريات التعلم ونمو الطفل.
emotional	انفعالي	empowerment	تعظيم؛ (في علم التدريس الناقد) تمكن الطلاب من أن يفهموا ويندمجوا في العالم المحيط بهم، وأن يمارسوا الشجاعة على تغيير النظام الاجتماعي عند الضرورة.
emotional adjustment	تكيف انفعالي	enactive representation	تمثيل فاعل؛ (عند برونر) أولى مراحل النمو اللغوي، حيث يحول الطفل الاستجابات الآلية المتكررة إلى أطر ذهنية تجعل من تلك الاستجابات عادة.
emotional disturbance	اضطراب انفعالي	encode	يرمز؛ يشفر؛
emotional growth	نمو انفعالي		
emotional stability	ثبات انفعالي		
emotions	انفعالات		
empathy	مشاركة وجدانية؛		
توحد فرد مع اهتمامات واتجاهات فرد آخر أو جماعة، فيشعر أنه واحد من تلك الجماعة.			
empirical	إمبريقي؛ تجريبي؛		
قائم على بيانات مستمدة من الملاحظة والتجربة.			

يصوغ فكرة في كلمات.

encoding ترميز؛ تشفير،

صياغة فكرة ما في كلمات وجمل.

end spurt دفقة ختامية؛

(في عملية التعلم) ميل المتعلم لزيادة الجهد في نهاية فترة العمل.

endorsement مقررتكميلي؛

(كأن يطلب من طالب الماجستير النجاح في مقرر معين بجانب إعداد الرسالة)

engagement اندماج؛ انخراط؛ انهماك؛

(في القراءة مثلا) الاندماج الانفعالي للقارئ في عملية الاستجابة لمحتوى القراءة، كما يحدث في الاستغراق الكامل عند قراءة قصة أو مسرحية.

English as a foreign language

(EFL)

الإنجليزية كلغة أجنبية؛ تدريس اللغة الإنجليزية في بلد غير ناطق بها، لطالب ليست اللغة الإنجليزية لغته الأوى.

English as a second language

(ESL)

الإنجليزية كلغة ثانية؛ تدريس اللغة الإنجليزية في بلد ناطق بها؛ لطالب ليست اللغة الإنجليزية لغته الأولى.

English for special purposes (ESP)

الإنجليزية للأغراض الخاصة بدراسة اللغة الإنجليزية بغرض دراسة مواد أكاديمية مختلفة مثل الطب والهندسة والتاريخ أو بغرض الإعداد المهني.

enrichment program برنامج إثرائي؛

(١) إعطاء خبرات تعليمية إضافية تكمل الأنشطة الصفية المعتادة، وتهدف إلى تعميق معرفة الطالب وتجويد مهاراته بعد إتقانه المهارات الأساسية. (٢) برنامج يقدم للأفراد المحرومين ثقافيا لتعويضهم كبرنامج علاجي. (٣)

برنامج يحوي أنشطة متقدمة للطلاب المتفوقين.

enrollment قيد؛ تسجيل

entering behavior سلوك الدخول؛

(١) وصف المهارات والمفاهيم المتطلبية

للبدء في نشاط تعليمي ما (٢) مستوى أداء الطالب عند بدء برنامج ما .

نظام تعاقدني: entrepreneurial system  
يختار فيه أولياء الأمور ما يناسب أبناءهم من بين مجموعة من الأساليب التربوية.

بيئة environment

تربوية بيئية: environmental education  
منهج يشجع على فهم وتقدير البيئة من خلال موضوعات مثل التلوث، وإدارة المرور، وتخطيط المدن، والعمارة.

عوامل بيئية: environmental factors  
أي عوامل يتعرض لها الفرد من فترة الحمل حتى الوفاة، مثل حجم الأسرة.

مطبوعات البيئة: environmental print  
جميع المواد المطبوعة الموجودة في البيئة الفيزيائية للفرد، كإعلانات الشوارع، وقوائم الأسعار، والإعلانات التجارية التليفزيونية، والإعلانات على المباني.

دراسات بيئية: environmental studies  
(١) منهج مدرسي يتركز حول بيئة

المتعلم، وفيه تتكامل دراسة الأدب، والتاريخ، والجغرافيا، والعلوم،... الخ. (٢) (في المرحلة الجامعية) منهج يضم مجالات العمارة، وتخطيط، القرى والمدن، وتلوث الجو، والضوضاء.

يرى رؤية العين envision  
(كأن يعيش المتعلم شخصيات رواية ما لدرجة الاعتقاد أنه يراها)

رؤية العين envisionment

قسم الولاء: ephebic oath  
يؤديه طلاب الكلية عند تخرجهم التزاما بالولاء للوطن.

epistemological skepticism  
شك معرفي: الشك في حقيقة المعرفة.  
علم المعرفة: epistemology  
دراسة البناء المنطقي للمعارف.

equal-appearing interval scale  
مقياس متساوي الأبعاد: مقياس للاتجاهات، فيه تعطى كل مفردة قيمة، ويكون البعد بين كل قيمة وأخرى متساو.

equality	مساواة	أوروبا في القرن السادس عشر، ومؤسس المدخل الإنساني.
equality of educational opportunities	مساواة الفرص التعليمية	ميل فطري؛ erg
equilibrium	حالة توازن، (عند بياجيه) التوازن بين العوامل الوراثية والبيئية في النمو العقلي للطفل.	(في نظرية الشخصية عند كاتل) مثل الميل الفطري للأمن وحب الاستطلاع.
equity	عدل اجتماعي، قد لا تكون المساواة في الفرص التعليمية كافية، بل يحتاج الأمر إلى الانحياز لطبقات محرومة لأسباب تاريخية.	علم التشغيل؛ ergonomics
equivalent groups	مجموعات متكافئة، تعطي نفس التوزيع في متغير ما، أي لها نفس الدرجة القصوى والدنيا والمتوسطة ولها نفس الانحراف المعياري.	(١) في علم النفس المهني) دراسة العلاقة بين الإنسان وعمله، والمعدات التي يستخدمها، والبيئة التي يعمل بها. (٢) الهندسة البشرية. (٣) (في مجال التربية) بيئة التعليم والعمل للمعلم والتلميذ.
equivalent test	اختبار متكافئ	مركز مصادر المعلومات التربوية: ERIC (في الولايات المتحدة) نظام للتوثيق التربوي يموله المعهد الوطني للتربية، وله فروع في جميع الجامعات، ويمكن الحصول منه على مستخلصات البحوث.
erasmus, Desiderius	إرازمس، ديزديريوس؛ مفكر هولندي، قائد نهضة التعليم في	ريكسون، إ.؛ Erikson, E عالم نفس أمريكي، عني بمرحلة المراهقة وعلاقتها بأزمة الهوية.

error of measurement خطأ القياس،

أية مغايرة في القياس قد ترجع إلى مرض المفحوص، أو تعبته، أو سوء تطبيق الاختبار أو ثباته.

escapism نزعة الهروب،

الرغبة في تجنب الأشياء غير السارة. إلا أن هذه النزعة أحياناً قد تطلق العنان للخيال والإبداع.

ESL = English as a second language

الإنجليزية كلفة ثانية

ESOL = English for/to speakers of other languages

الإنجليزية لغيرناطقيا

ESP = English for specific/special purposes

الإنجليزية للأغراض الخاصة

Esperanto لغة الاسبرانتو،

لغة اصطناعية عالمية مؤلفة من مكونات شائعة في مختلف اللغات الأوربية.

esprit de corps

روح الجماعة؛ الشعور بالتضامن

essay test اختبار مقال،

يتطلب كتابة مطولة عن موضوع ما، واختبار المقال يكشف عن قدرات المناقشة، والتحليل، والتلخيص، والنقد، والتقويم.

essentialism النظرية التأسيسية،

ترى أن هناك مجموعة من المعارف والمهارات لا يمكن الاستغناء عنها ولا عن تدريسها لجميع الأفراد وبدرجة عالية من الإجابة.

ET = educational television

تلفزيون تعليمي

ethical relativism نسبية أخلاقية

ethics علم الأخلاق،

أحد فروع الفلسفة، معني بالتمييز بين الخير والشر.

ethnic studies دراسات عرقية،

للجماعات الثقافية المتميزة.

ethnocentrism تعصب عرقي (سلالي)

ethnographic research

بحث بشري، ثقافي - اجتماعي

(في التربية) دراسة طبيعية داخل

المواقف التعليمية والتعلمية في الفصل  
الدراسي من خلال الملاحظة الفعلية.

علم الأجناس؛ ethnography

يدرس أصول وتطور الأجناس البشرية  
المختلفة.

علم الثقافة المقارن؛ ethnology

وصف ومقارنة الثقافات البشرية، وهو  
علم مهم للتربويين بسبب الاتجاهات  
الحديثة في دراسة المؤسسات  
الاجتماعية بما فيها المدرسة.

علم أسباب السلوك؛ ethology

روح العمل المدرسي؛ ethos

الأحاسيس السائدة في مدرسة ما .

علم أسباب الأمراض؛ etiology

إقليدس؛ Euclid

عالم رياضيات إغريقي، عاش في  
القرن الرابع قبل الميلاد، مؤسس علم  
الهندسة وصاحب نظريات في الهندسة  
والفلك.

علم الوراثة التطبيقي؛ eugenics

يهدف إلى دراسة تحسن أو تدهور

الصفات البشرية.

خبرة الاكتشاف؛ eureka experience

مشتقة من اللفظة اليونانية التي صاح  
بها أرشميدس عند اكتشافه قانون  
الطفو ومعناها "وجدتها"، وتشير إلى  
الشعور بالإنجاز عندما يتعامل الفرد مع  
مشكلة ما ويقدم لها حلا خاصا به.

رقص إيقاعي؛ eurythmics

طريقة من طرق التربية الرياضية،  
قائمة على الموسيقى، استخدمت في  
أواخر القرن التاسع عشر بواسطة أميل  
جاك دالكروز.

تقويم؛ evaluation

حكم قيمي مبني على الملاحظة واختبار  
للأداء، أو أية بيانات أخرى مباشرة أو  
غير مباشرة.

أداة تقويم؛ evaluation instrument

(اختبار أو غيره يستخدم في التقويم)

بحث تقويمي؛ evaluative research

فصل ليلى؛ evening class

(لل كبار أو للصغار الذين لم يتموا

تعليمهم النظامي)

تحليل ارتجاعي؛ ex post fact analysis

إحدى طرق البحث، تعتمد على فحص الأحداث التي وقعت بالفعل أملا في الوصول إلى تعميمات منها، وتستخدم أساسا عندما يكون التحليل التجريبي المنضبط مستحيلا.

قلق الامتحان exam anxiety

توتر الامتحان exam stress

رسم الامتحان؛ examination fee

رسم يفرض لتغطية كل أو بعض تكلفة إجراء الامتحان.

نظام الامتحان examination system

exceptional student

طالب الحاجات الخاصة؛ (إما أن يكون موهوبا أو معاقا عقليا أو ذهنيا)

برنامج تبادل؛ exchange program  
ترتيب لتبادل الطلاب والأساتذة.

الوجودية؛ existentialism

فلسفة تنظر إلى كل فرد على أنه حر ومسئول ومتفرد، وقد عبر عنها في مجال الأدب أشخاص مثل جان بول

سارتر وكيركيغارد، والوجودية في مجال التدريس تعني التركيز على الواقع والسماح للطلاب باتخاذ قراراتهم وتوضيح النتائج المحتملة لسلوكهم.

مستوى التوقع؛ expectancy

ما يتوقعه المعلم من أداء للطلاب في ضوء تاريخه الماضي.

إجابة متوقعة؛ expected response

(في تحليل أخطاء القراءة الجهرية) هي قراءة صحيحة لنص ما.

تكلفة expense

خبرة؛ تجربة حياتية experience

مدخل الخبرة؛ experience approach

مجموعة من البرامج التعليمية قائمة على حاجات واهتمامات الطلاب بدلا من الاعتماد على مواد المنهج المعدة سلفا.

لوحة الخبرات؛ experience chart

يعددها المعلم في ضوء خبرة الطلاب.

experience curriculum **منهج الخبرات**؛

قائم على خبرة واهتمامات الطلاب.

experience curve **منحنى الخبرة**؛

منحنى التعلم، يسجل مقدار التحسن في مجال العمل بعد نهاية التدريب الرسمي.

experiential learning **تعلم خبري**؛

تعلم يكتسب في مكان العمل أو في المواقف الحياتية اليومية بدلا من التعليم المدرسي الرسمي، وهو معني بالخبرات الذاتية للأفراد وتقديرهم الواعي للسلوك.

experiment **تجربة**؛

(في البحث التريوي) حيث يضبط الباحث المتغيرات بدلا من أن يدرس موقفا ما كما هو موجود.

experimental **تجريبي**

experimental design **تصميم تجريبي**؛

وصف خطوات التجربة؛ الفرض، وأفراد العينة، والإجراءات، والمعالجة الإحصائية، والأهمية التربوية.

experimental education **تعليم تجريبي**

experimental group **مجموعة تجريبية**

experimental method **طريقة تجريبية**

experimental psychology

علم نفس تجريبي؛ استقصاء الموضوعات النفسية باستخدام الطرق التجريبية مثل دراسات الانتباه، والتعلم، والذاكرة، والإدارة.

experimental school **مدرسة تجريبية**؛

تختبر فيها المناهج، وطرق التدريس، ونظم الامتحانات، ... الخ.

expert **خبير**

expertise **خبرة (معرفة) واسعة**

explanation **شرح**

explicit aim **غاية معلنة (صريحة)**

exploratory method

**طريقة استكشافية**

exploratory talk **كلام استكشافي**؛

(في تعلم اللغة) مجهودات الطفل الأولى للوصول إلى استراتيجيات الاتصال والاندماج في المحادثات.

expository teaching **تعليم تقريري**

expository writing **كتابة تقريرية**

الكتابة النظرية التي تتناول التعريفات، ووصف العمليات، و التعليمات، وتوضيح الأفكار والمبادئ في لغة مباشرة وبعيدة عن العاطفة.

expression **تعبير**

صوغ فكرة ما أو انفعال ما في كلمات كتابة أو شفاهة.

expressionism **المدرسة التعبيرية**

حركة فنية وفكرية ظهرت في بداية القرن العشرين في ألمانيا، وهي ترفض الحقيقة الموضوعية، وترى أن الحقيقة هي حياتنا الداخلية.

expressive arts **فنون تعبيرية**

(مثل المسرح، والموسيقى، والرياضة. حيث يجد الناس فيها تعبيراً عن شخصياتهم)

expressive objectives **أهداف تعبيرية**

expressive writing **كتابة تعبيرية**

(كتابة مذكرات شخصية، ويوميات، وسيرة ذاتية، ... الخ)

expulsion **فصل نهائي**

حيث يطرد الطالب نهائياً من المدرسة أو الكلية كإجراء نظامي في أعقاب الخروج الخطير عن قواعد السلوك.

extended education **تعليم ممتد**

تعليم بعد سن الإلزام الرسمي.

extended school day **يوم دراسي ممتد**

في الولايات المتحدة وفي المناطق المحرومة اجتماعياً حيث تعمل كثير من الأمهات، تفتح المدارس أبوابها مبكراً وتغلقها متأخراً عن اليوم الدراسي المعتاد، ويتلقى الأطفال مزيداً من الأنشطة الرياضية والثقافية.

extension center **مركز التعليم الموسع**

تقييمه الجامعة لتقديم دراسات عن بعد، خارج الحرم الجامعي.

extension education **تعليم موسع**

أنشطة تقوم بها المؤسسات التعليمية لخدمة أفراد غير طلابها المنتظمين.

extensive method **طريقة انتشارية**

extensive reading **قراءة موسعة**

external degree **شهادة من الخارج**

تمنح لطالب لم يدرس ولم يسجل  
كطالب في المؤسسة التي تمنح الشهادة،  
بعد امتحانه كطالب من الخارج.

external examiner **ممتحن خارجي؛**

ليس من أعضاء هيئة التدريس في  
المؤسسة التعليمية التي تمتحن الطلاب،  
ودوره هو العمل على توحيد مستويات  
التقويم في عدد من المدارس والكلية.

external student **طالب من الخارج؛**  
استنفد مرات القيد وفُصل.

extinction **انطفاء؛**

(في عملية التعلم) العملية التي تضعف  
فيها الاستجابة لمثير ما مع مرور فترة  
من الوقت حتى تتوقف تماما.

extract **مقتبس؛ مقتطف؛**

نص يؤخذ من كتاب أو مقال... الخ.

extracurricular activities

**أنشطة مضافة للمنهج؛** أنشطة تمارس  
بجانب المقرر الدراسي المعتاد.

extrinsic motivation **دافعية خارجية؛**

حيث تأتي الإثابة من المعلم، مثل إعطاء  
درجة عالية أو ميدالية.

extroversion **انبساط الشخصية؛**  
بُعد في الشخصية، فيه يتصف الفرد  
بالإقبال على الجماعة، ودرجة معينة  
من العدوانية.

eye-hand coordination

**تآزر اليد والعين**

eye-movement camera

**كاميرا حركة العين؛** (تصور حركة العين  
أثناء القراءة)

eye-movement pattern

**نمط حركة العين؛** النمط الذي تتخذه  
العينان أثناء القراءة مثل عدد التثبيتات،  
وطولها، وحالات الرجوع إلى الخلف.

eye-voice span **فارق الصوت والعين؛**

متوسط عدد الكلمات التي تسبق بها  
العين صوت الشخص في القراءة  
الجهرية.

Eysenck, H. J **آيزنك، هـ. ج.؛**

عالم بريطاني من علماء الشخصية،  
ومصمم الاختبارات النفسية التي تحمل  
اسمه، وقد اهتم فيما بعد بالعوامل  
الوراثية وبالفروق المعرفية في الذكاء.